

***Favoriser l'interaction orale :***  
***la boîte à palabres***

CPELV-67

---

---

**De quoi s'agit-il?**

**Que contient-elle ?**

**La question de l'évaluation**

**Un contenu varié**

**La question du transfert**

**Comment la constituer ?**



**La mémoire collective**

**Comment la mettre en œuvre ?**

**Un outil pour l'autonomie**

**Quel impact sur les élèves ?**

**Quand l'utiliser ?**



# *De quoi s'agit-il ?*



La boîte à palabres est un outil d'expression orale, qui a pour but de favoriser la prise de parole des élèves et de leur permettre de mobiliser, de réactiver les capacités langagières acquises au fil des séances d'apprentissages

# Que contient-elle ?



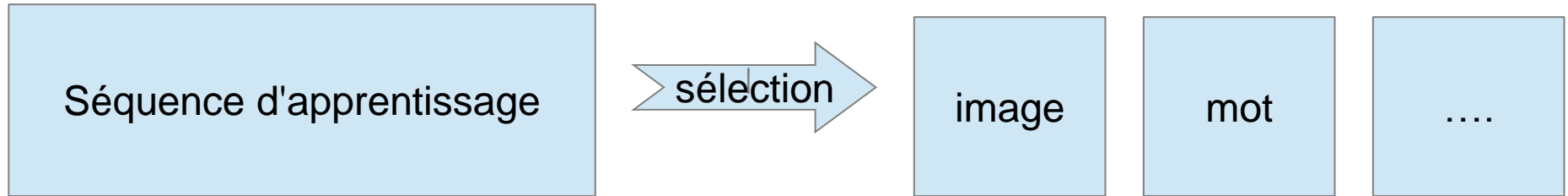
Elle contient essentiellement des petites cartes. Essentiellement des images, mais aussi des mots, des signes de ponctuation, des symboles. On y trouve aussi des bulles de BD vides, des cartes postales, une photo expressive. Tout ce qu'elle contient est connu des élèves et a fait l'objet d'un travail préalable.

# Des cartes variées



On y trouve des mots, des signes de ponctuation, des cartes postales ou des photos à décrire, des images d'objets, des symboles, des chiffres (ou nombres), des formulations...

# Comment la constituer ?



Cette boîte est évolutive. Elle se constitue petit à petit, au fil du temps.

A la fin de chaque unité d'apprentissage, avec les élèves, on sélectionne quelques supports qui rejoindront la boîte à palabres. Ces supports sont choisis en fonction des formulations qu'ils permettent de mobiliser.

Par exemple cette image de bouteille de lait : elle a été ajoutée, lorsque nous avons mené le projet de petit déjeuner multiculturel dans la classe, dans le cadre de la semaine du goût. Nous avons appris à dire, entre autre : *Ich möche... bitte. Milch* faisait partie du lexique des aliments nécessaires pour le projet.

# *Comment la mettre en œuvre ?*

Un élève tire au hasard une carte dans la boîte. Elle est affichée. Chacun peut dire ce qu'il veut. La seule contrainte, c'est que l'expression soit en rapport avec l'image. Même si le mot n'y est pas présent. Par exemple : *Was möchtest du trinken ?* sera validé en association avec l'image de la bouteille de lait.

On peut aussi jouer par équipes. Dans ce cas, on laisse 5 minutes de réflexion pour que chaque groupe trouve le plus grand nombre de phrases possibles. Ils ont le droit d'utiliser leur cahier ou s'inspirer de l'affichage de la classe. Chaque groupe annonce ensuite le nombre de phrases qu'il est capable de dire. On écoute les productions qui sont validées ou non par la classe. Le groupe qui a réussi à produire le plus de phrases correctes a gagné la partie.

---

---

# *Quand l'utiliser ?*

Au moment du rituel d'entrée dans la séance d'allemand ou bien en guise de transition entre 2 activités, en APC, pour un atelier en autonomie





# *Impact sur les élèves*

C'est un moment court, ludique, très apprécié des élèves.

Il y a le suspens du tirage au sort.

L'activité est rassurante : cette boîte fait référence à des choses connues.

La différenciation est sous-jacente : chacun peut s'exprimer en fonction de ses capacités

Les élèves conscientisent leurs apprentissages et leurs progrès : ils comprennent progressivement qu'on peut faire des ponts entre les différents savoirs.

---

---

## *Un outil pour l'autonomie...*



C'est tout à fait possible, lorsque le fonctionnement de la boîte à palabres est rodé.

Dans ce cas, l'élève équipé d'un dictaphone enregistre ses productions, afin qu'elles puissent être validées ultérieurement par le groupe classe ou en relation duelle avec le maître.

# ***La mémoire des apprentissages***

Cette boîte est la mémoire des apprentissages du groupe classe. Idéalement elle devrait suivre le groupe sur plusieurs années et devenir un moyen parmi d'autres, d'informer le collègue suivant sur les capacités que les élèves ont déjà acquises ou qui sont en cours d'acquisition.



# *La question du transfert*



Cette image pourra servir à mobiliser d'autres formulations plus tard dans l'année.

Par exemple :

Après avoir réalisé une recette de petits gâteaux de Noël, pour lesquels il a fallu dresser la liste des ingrédients à utiliser et à acheter. Les formulations étudiées sont *Ich brauche...* . *Ich muss ... kaufen.*

Bien qu'il n'y ait pas de lait dans la recette, l'image pourra quand même favoriser la production orale: *Ich brauche Milch.*

Lors d'une autre unité d'apprentissage on fera peut-être une enquête sur les loisirs préférés des élèves de l'école. *Ich [spiele] am liebsten ...* Là aussi, le transfert peut se faire avec l'image de la bouteille de lait : *Ich trinke am liebsten...*

# *La question de l'évaluation*

Jouer avec la boîte à palabres, c'est apprendre à mobiliser les acquis en dehors du contexte de l'apprentissage. C'est s'approprier la langue étrangère et placer la communication au centre de l'apprentissage. C'est adapter la prise de parole à la situation.

Ca fait donc de cette activité, non seulement une occasion de développer et d'entraîner cette compétence essentielle, mais elle constitue pour le maître une évaluation formative.

On peut même envisager de l'utiliser en évaluation sommative. Dans ce cas, la sélection de la carte qui sert de support de parole sera faite par l'enseignant. Il la choisira en fonction des capacités qu'il souhaite évaluer.

